



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

26797/2019

4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

Betreff:

Domenico Cramarossa (Matr. [REDACTED])
Ernennung zum Direktor des Amtes für
Sanitätsbauten der Abteilung Hochbau und
technischer Dienst

Nicoletta Francato (Matr. [REDACTED])
Ernennung zur stellvertretenden
Amtdirektorin

Oggetto:

Domenico Cramarossa (matr. [REDACTED])
Nomina a direttore dell'Ufficio edilizia
sanitaria della ripartizione Edilizia e servizio
tecnico

Nicoletta Francato (matr. [REDACTED])
Nomina a direttrice d'ufficio sostituta

Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:

Herr Domenico Cramarossa ist für den Zeitraum vom 01.07.2019 bis 15.07.2019 (D.LH. Nr. 10854 vom 27.06.2019) und weiterhin für die Zeiträume vom 16.07.2019 bis zum 30.09.2019 (D.LH. Nr. 12044 vom 17.07.2019) und vom 01.10.2019 bis zum 31.12.2019 (D.LH. Nr. 18239 vom 27.09.2019) zum Direktor des Amtes für Sanitätsbauten der Abteilung Hochbau und technischer Dienst ernannt worden;

Frau Nicoletta Francato ist für denselben Zeitraum zur stellvertretenden bzw. geschäftsführenden Direktorin des Amtes für Sanitätsbauten der Abteilung Hochbau und technischer Dienst ernannt worden (D.LH. Nr. 18696 vom 10.10.2019);

beide obgenannten Ernennungen erfolgten bis zum 31.12.2019, da Herr Cramarossa mit Wirkung 01.01.2020 seine Kündigung eingereicht hatte. Herr Cramarossa teilt nun mit Schreiben vom 30.11.2019 mit, dass er die Kündigung zurückzieht; der zuständige Ressortdirektor hat dazu ein positives Gutachten gegeben;

demzufolge schlägt der zuständige Landesrat mit Schreiben vom 12.12.2019 vor, den Auftrag von Herrn Domenico Cramarossa als Direktor des Amtes für Sanitätsbauten der Abteilung Hochbau und technischer Dienst und den Auftrag von Frau Nicoletta Francato zu verlängern;

die Positionszulage gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 wird weiterhin mit dem Koeffizienten 0,9 bemessen;

der Ernennung folgt ein Arbeitsvertrag über den Führungsauftrag (siehe Art. 14 des L.G. Nr. 10 von 1992 und Art. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003);

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 985

Il Presidente della Provincia premette quanto segue:

Il sig. Domenico Cramarossa è stato nominato direttore dell'Ufficio edilizia sanitaria della ripartizione Edilizia e servizio tecnico per il periodo dal 01.07.2019 al 15.07.2019 (D.P.P. n. 10854 del 27.06.2019) e ulteriormente per i periodi dal 16.07.2019 al 30.09.2019 (D.P.P. n. 12044 del 17.07.2019) e dal 01.10.2019 al 31.12.2019 (D.P.P. n. 18239 del 27.09.2019);

la sig.ra Nicoletta Francato è stata nominata per il medesimo periodo a direttrice sostituta risp. reggente dell'Ufficio edilizia sanitaria della ripartizione Edilizia e servizio tecnico (D.P.P. n. 18696 del 10.10.2019);

ambidue le suddette nomine sono state conferite fino al 31.12.2019 in quanto il sig. Cramarossa aveva presentato le sue dimissioni a partire dal 01.01.2020. Con lettera del 30.11.2019 il sig. Cramarossa comunica il ritiro delle dimissioni; a tal riguardo, il direttore di dipartimento competente ha dato parere positivo;

di conseguenza, l'assessore provinciale competente per materia propone con nota del 12.12.2019, di prorogare l'incarico del sig. Domenico Cramarossa quale direttore dell'Ufficio edilizia sanitaria e l'incarico della sig.ra Nicoletta Francato;

l'indennità di posizione di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018 è ulteriormente determinata con il coefficiente 0,9;

alla nomina segue un contratto di lavoro di incarico dirigenziale (cfr. art. 14 della L.P. n. 10 del 1992 e art. 5 del CCI per i dirigenti del 17.09.2003);

con delibera della Giunta provinciale n.

vom 26.11.2019 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Führungskräfte und ihrer Stellvertreter/ Stellvertreterinnen übertragen worden;

985 del 26.11.2019 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori/ delle direttrici e dei loro sostituti/ delle loro sostitute;

u n d v e r f ü g t

e d e c r e t a

1. Der Herrn Domenico Cramarossa mit D.LH. Nr. 10854 vom 27.06.2019, Nr. 12044 vom 17.07.2019 und Nr. 18239 vom 27.09.2019 für den Zeitraum vom 01.07.2019 bis 31.12.2019 erteilte Auftrag als Direktor des Amtes für Sanitätsbauten der Abteilung Hochbau und technischer Dienst ist bis zum 30.06.2023 verlängert, gemäß Art. 14 und 21 des Landesgesetzes vom 23.04.1992, Nr. 10.
2. Für die Dauer des entsprechenden Auftrages steht gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 weiterhin eine Positionszulage, bemessen mit dem Koeffizienten 0,90, zu.
3. Die Bedienstete Frau Nicoletta Francato, dem betroffenen Amt zugeteilt und in die 9. Funktionsebene eingestuft, ist zur stellvertretenden Direktorin des Amtes für Sanitätsbauten der Abteilung Hochbau und technischer Dienst mit Wirkung 01.01.2020 und bis 30.06.2023 (= Auftragsende der derzeitigen Ernennung des Direktionsinhabers) ernannt. Der stellvertretenden Direktorin steht in den vom Art. 18 des L.G. Nr. 10 von 1992 und in den vom Art. 9 Abs. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 vorgesehenen Fällen die Positionszulage im Ausmaß des Direktionsinhabers zu. Die zustehende Aufgabenzulage wird mit 20% der Positionszulage des Direktionsinhabers bemessen und ist mit derselben nicht häufbar (Art. 1 der Anlage 1, 1. Abschnitt des BKV vom 04.07.2002).
4. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, was die fixen und dauerhaften Bezüge betrifft, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011

1. L'incarico di direttore dell'Ufficio edilizia sanitaria della ripartizione Edilizia e servizio tecnico conferito al sig. Domenico Cramarossa con D.P.P. n. 10854 del 27.06.2019, n. 12044 del 17.07.2019 e n. 18239 del 27.09.2019 per il periodo dal 01.07.2019 al 31.12.2019 è prorogato fino al 30.06.2023, ai sensi degli articoli 14 e 21 della legge provinciale n. 10 del 23.04.1992.
2. Per la durata del relativo incarico spetta un'indennità di posizione ai sensi dell'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, determinata ulteriormente con il coefficiente 0,90.
3. La dipendente sig.ra Nicoletta Francato, appartenente all'ufficio in questione ed inquadrata nella 9° qualifica funzionale, è nominata direttrice sostituta dell'Ufficio edilizia sanitaria della ripartizione Edilizia e servizio tecnico, con decorrenza 01.01.2020 e fino al 30.06.2023 (= termine dell'attuale nomina del direttore titolare). Alla direttrice sostituta spetta nelle ipotesi di cui all'art. 18 della L.P. n. 10 del 1992 e di cui all'art. 9, comma 5, del CCI per il personale dirigenziale del 17.09.2003 l'indennità di posizione nella misura del direttore titolare. L'indennità d'istituto spettante è determinata con il 20% dell'indennità di posizione del direttore titolare e non è cumulabile con la stessa (art. 1 dell'allegato 1, 1. parte del CCC del 04.07.2002).
4. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al

vorgenommen.

D.Lgs. 118/2011.

WR/kd

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Arno Kompatscher



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	RIER WALTER	20/12/2019
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	20/12/2019
Der Generaldirektor Il Direttore Generale	STEINER ALEXANDER	30/12/2019
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	30/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Walter Rier

nome e cognome: Alexander Steiner

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Albrecht Matzneller

nome e cognome: Arno Kompatscher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma